

Scinteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

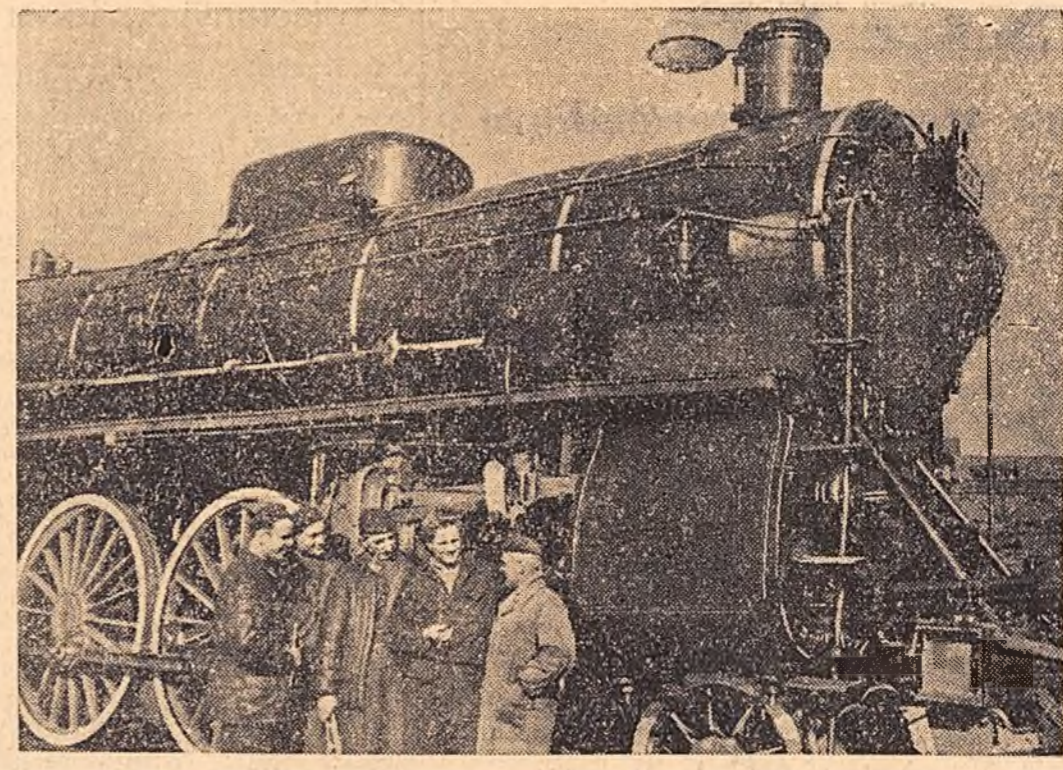
ANUL XXVI Nr. 3828

Marti 12 februarie 1957

4 PAGINI — 20 BANI

Citiți în pag. IV-a
Uniunea Sovietică
propune îmbunătățirea
relațiilor dintre
U.R.S.S. și R.F. Germană
— Mesajul lui
N. A. Bulganin către
Konrad Adenauer —

ÎN ÎNTÎMPINAREA „ZILEI CEFERIȘTILOR“



Colectivul complexului C.F.R. „Grița Roșie“ se pregătește să întâmpine „Ziua ceferiștilor“ cu realizări deosebite în muncă. Aseară, de pildă, colectivul secției a II-a a terminat montarea unei noi locomotive. În clișeu: Montatorii Vasile Georgescu, Nicolae Mihailescu, George Ștefanu și inginerul Dumitru Croicu, din secția a II-a, împreună cu mecanicul locomotivei, George Ionitșă. (Foto RENEB)

Pregătirea semințelor pentru însămînțările de primăvară



Un proverb din bătrâni spune: „Ce seminți, aceea culegi“. Adevărul cuprins în aceste patru cuvinte, se prevede că unul dintre mijloacele hotărâtoare de sporire a producției agricole folosirea largă a semințelor din soiuri mai productive.

Sarcina sporirii recoltelor nu poate fi amânată de la un an la altul. Încă în acest an trebuie să se realizeze mult în această privință. Se impune deci ca încă de pe acum să se asigure și să se pregătească întreaga cantitate de sămînță necesară.

Sunt în țară gospodării agricole de stat, gospodării colective, întovărășiri și țărani individuali care au asigurată sămînța bună din producție proprie. Alte gospodării și mai ales numeroși țărani individuali n-au sămînță bună pentru însămînțatul culturilor.

Experiența a dovedit că sămînța hibridă de porumb asigură recolte bogate. Anul acesta dispunem de cantități mari de sămînță de porumb hibrid față de anul trecut. O bună parte din ea a fost produsă în gospodăriile de stat. Cu toate că lucrările agricole de primăvară se apropie, multe din gospodăriile de stat din regiunile Constanța, Ploiești, etc. nu au pregătit încă sămînța hibridă la bază, fapt care împiedică repartizarea ei.

Pregătiri pentru aniversarea A 50 DE ANI DE LA RĂSCOALELE DIN 1907

Acolo de unde au pornit răcoalele țărănești

SUCEAVA (coresp. „Scinteia“). În ziua de 10 februarie a avut loc la Suceava constituirea unei comisii regionale de organizare a aniversării răcoalelor din 1907. Din comisie fac parte: Ene Turcanu, membru al C.C. al P.M.R., prim-secretar al Comitetului regional P.M.R. Suceava, Ion Dumitru, președintele sfatului popular regional, Vasile Dumitru Bălan, Nicolae Baltă, Dumitru Chiscoman, Mihai N. Dumitru, participanți la răcoala din 1907, Tobias Hilsenrad și Vasile Manolache, muncitori care au sprijinit pe răscălați, Mihail Birlioga, președintele G.A.C. din comuna Roma, deputat în Marea Adunare Națională, Dumitru Munteanu, profesor de istorie, Teofil Dumbrăveanu, scriitor, Petru Hutupaș, sculptor, și alții.

Două lucrări despre răcoalele din 1907

Cu ocazia aniversării a 50 de ani de la marea răcoala țărănească din anul 1907, în Editura de stat pentru literatură politică vor apărea două lucrări ale Institutului de istorie a partidului de lângă C.C. al P.M.R. Prima lucrare va fi volumul „Amintiri despre răcoala din 1907“ care cuprinde mărturiile a 60 de țărani din regiunile Suceava, Iași, Bacău, Galați, Ploiești, București, Pitești și Craiova, care au participat activ la răcoala de acum 50 de ani. Volumul mai conține și amintirile a 9 vechi participanți la mișcarea muncitorească, care scriu despre ecoul și sprijinul pe care răcoala l-a găsit printre muncitorii înaintați ai vremii. Volumul va avea ca prefață amintirile tov. M. Gh. Bușor și va cuprinde o serie de fotografii.

TELEGRAMĂ

Celui de al XVI-lea Congres Național al Partidului Comunist din S.U.A.

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român trimite un cald și frăcesc salut celui de-al XVI-lea Congres Național al Partidului Comunist din Statele Unite ale Americii și urează succes deplin lucrărilor sale.

Cînd sînt neglijate consfăturile de producție

Consfăturile de producție — mijlocul principal de dezvoltare și stimularea inițiativei creatoare a oamenilor muncii — constituie una din formele concrete prin care muncitorii, tehnicienii, inginerii și funcționarii participă la planificarea și conducerea întreprinderilor.

Documentele planului din decembrie 1956 a C.C. al P.M.R. subliniază marea însemnătate a consfăturilor de producție și cer organizarea de partid, organizațiilor sindicale și conducătorilor tehnico-administrativi ale întreprinderilor organizarea regulată și în bune condiții a consfăturilor de producție.

Consfăturile de producție au o sarcină esențială a comitetului de întreprindere. La comitetul de întreprindere a existat cîndva un registru în care erau trecute toate propunerile făcute de muncitori în consfăturile de producție și se arăta cum au fost ele rezolvate. Acum, ce să se mai înregistreze? Propunerile la „Electromagnetica“ nu se mai fac; au pierit odată cu consfăturile de producție.

Din U.R.S.S. continuă să sosească mari cantități de cereale

Prin stațiile de frontieră Larga-Galați, Socola Roșie și Sighet continuă să sosească zilnic în țară cantități tot mai mari de grâu și orz, livrate de Uniunea Sovietică în baza acordului încheiat la Moscova, la sfîrșitul anului trecut.

Din prima lună a anului — REALIZĂRI DEOSEBITE

Rezultatele obținute în ultimul timp de oamenii muncii din industria metalurgică și constructoare de mașini sînt o dovadă grațioasă a preocupării lor susținute pentru traducerea în viață a sarcinilor ce le revin în lumina prevederilor Planului C.C. al P.M.R. din decembrie 1956.

În U.R.S.S. se editează Marea Enciclopedie Medicală

De curînd a apărut în Uniunea Sovietică primul volum al ediției a II-a a Marii Enciclopedii Medicale. În ultimele decenii au avut loc schimbări fundamentale în domeniul medicinei, s-au făcut descoperiri de cea mai mare importanță, au apărut discipline științifice noi și deci numeroase noțiuni noi care se cer explicate.

IES IZVOARELE

Oricît al cerceța pe o hartă sau un altaz cu lupa, tot n-ai să descoperi satul „Sălcuța“. El e doar ca un fir de polen luat de vînt și dus undeva, unde nu-l mai știe nimeni. Dar dacă știința și arta geografică nu-l cunosc, poți găsi oameni care au auzit de el din viu grai, și care-ți pot da unele îndrumări. E situat — cum să spun? — pe la Bistrița-Năsăud, pe la Belean. Drum de fier pe aproape nu este; nici șosea. Mergi o noapte cu trenul apoi cu mașina sau cu o căruță. Dacă e vară, cînd vezi că a dispărut verdele întunecat al porumbului, ca și galbenul aurit al grîului, să știi că te-ai apropiat de Sălcuța.

Mîini îndeminate



Nu e uzină, nu e fabrică, nici cooperativă meșteșugărească, este o clacă a femeilor din cartierul Tei, care s-au adunat ieri, ca și în alte zile, în localul cantinei populare nr. 22 pentru a pregăti diferite lucruri în cinstea Zilei internaționale a femeii. Sufletul clăcii, tovarășa Maria Rădulescu, a știut să atragă la o activitate multifilară un grup numeros de femei, printre care tov. Constanța Ciuceanu, Georgeta Jorănescu. Ele pregătesc daruri pentru noi născuți, obiecte care se vind în cadrul unor bazare, daruri pentru cele mai active femei pe țărîm obștească etc.

— Bună ziua, taică, la dreapta; bună ziua, leliță, la stînga; — unde sălă, mă rog, Cutare.

Invenții romînești

Mereu în căutarea noului, în uzine sau pe ogoare, în laboratoare sau institute științifice, cercetători cu titluri înalte sau alții bînzîndu-se pe experiența acumulată de-a lungul anilor, au izbutit să găsească, printre invențiile sau inovațiile lor, noi mijloace de mîrire a producției și a productivității muncii, de reducere a prețului de cost.

Pe marginea EVENIMENTELOR INTERNAȚIONALE

Un alt record de minciună îl bate „Il Messaggero“ cînd anunță că din toți alegătorii bucureșteni doar... 500 de persoane au votat în cabină.

LAURIU AU TRECUT LA „IL MESSAGGERO“

Acum cîteva luni anunșam publicul cîtorcă la Lauri de campion al minciunilor rogotele cu privire la țara noastră au fost preluați de ziarul „Giornale d'Italia“ de ziarul „La Stampa“.

DACA-I DAU UN DEGET...

Morala... imorală a o-branznicului e binecunoscută; e de ajuns să-l întinzi un deget, că-ți apucă toată mîna.

SUCCESE ale sportivilor romîni peste hotare

ELLA ZELLER, TRIPLA CAMPIONA INTERNAȚIONALĂ DE TENIS DE MASĂ A ITALIEI.

TINERII FOTBALIȘTI ROMINI DIN NOU INVINGĂTORI LA CAIRO.

NOTE

Tot despre treptele intermediare

Este vorba de „croniciile” sondelelor de foraj. Aceste cronici sînt de fapt rapoarte. Intocmirea acestor rapoarte înseamnă nu numai hîrtie, ci și foarte mult timp și cheltuieli. Cum în industria petrolului între brigadierul de la sondă și conducerea ministerului există nu mai puțin decît vreo cinci trepte, brigadierul transmite datele cerute la secție, secția la oficiu, oficiul la trust, trustul la Direcția generală. Fiecare situație se multiplică în 5 exemplare la oficiu, în 5 exemplare la trust, în 8 exemplare la Direcția generală. Cîți brigadieri, cîți șefi de secții, cîți ingineri și tehnicieni la oficiu și trusturi, ca și la Direcția generală lucrează la aceste rapoarte? Un curios întrerupător de date, un curios întrerupător de informații, un curios întrerupător de timp. În plus, existența acestor „cronici” constituie un prilej ca inginerii și specialiștii din Direcțiile generale să se adune în

interminabile „sedințe de raport” în care să discute situația fiecărei sonde și să stabilească, de aici, de pe Bulevardul Republicii, măsurile „operative” pentru lucrările ce trebuie executate de către sonde. Nu cumva o asemenea metodă de muncă îngreunează inițiativa cadrelor de specialiști din unitățile industriale petrolifere și micșorează răspunderea lor pentru sarcinile încredințate, ducînd în același timp la menținerea unui aparat nejustificat de numeros în direcțiile generale?

Omul curios care a pus întrebarea de mai sus făcea și propunerea de a fi nimerit ca în industria petrolului să se studieze problema reducerii numeroaselor trepte existente între minister și unitățile direct productive, iar pînă atunci tovarășii din conducerea direcțiilor generale, dacă doresc să cunoască mersul sondelelor în foraj, n-au decît să viziteze mai des șantierele. În acest fel ar dispărea acele „cronici” care s-au înmulțit, iar croniciarii ar putea deveni în scurt timp petroliști utili.

Un spectacol întrerupt de „protestele” spectatorilor...

Si pe bună dreptate: e atît de perfid și de rău trupul Vulpoi, încît copiii au tot temeiul să-și exprime revolta. Adesea actorul Mihail Mereuță — interpretul Vulpoiului în piesa „Cocoșelul neascultător” de Ion Lucian — nici nu mai poate să-și rostiască replicile, agoperit de hădutele capilor. Am auzit un băiat de vreo patru-cinci ani strigîndu-i cu vocea tremurîndă de mînie: „Vulpoiule!... Mă burșuiește, mă faci din gură!” Se scandală în cor: „bi-ne-ți-a făcut! bine-ți-a fă-cu-t! atunci cînd Vulpoiul e băt... dar mă bine să nu vă povestim deznădărnîc, ca să nu știți dinainte de partea cui va fi victoria...”

Cu mijloace relativ modeste cu un bun gust sigur, care nu exclude procedee de mult încercate ale comediei bufe, colectivul Teatrului Municipal a reușit să realizeze un spectacol cu adevărat fermecător. Este în el o gingășie autentică, o imbinare de glumă și sentiment care merge la inima copiilor. Ei participă nemijlocit la spectacol, prin strigătele și intervențiile lor, prin informațiile pe care le dau protagoniștilor, și nu cunoașterea indicii mai bun al puterii de emoționare pe care o are piesa, decît această participare, obsesivă la multe spectacole pentru copii, dar a cărei intensitate e de astă dată cu totul neobișnuită. Cît despre cei otrăvici, ei asistă în același timp

Discuții cu publicul

Teatrul Tineretului a organizat recent un spectacol cu piesa „Mult zgomot pentru nimic” de W. Shakespeare, urmat de discuții cu publicul. Iată o inițiativă care merită a fi continuată și care, sperăm, va fi adoptată și de altele teatre.

Materiale de construcție pentru sate

Construcțiile rurale, care în ultimii ani au luat o mare dezvoltare, necesită cantități tot mai mari de materiale de construcție. Pentru a veni în sprijinul țărănimii muncitoare, Ministerul industriei materialelor de construcție a prevăzut în planul său sporirea cantităților de materiale ce vor fi livrate satelor.

Anul acesta vor lua drumul satelor cu 62% mai multe țigle, cu 990% mai multe cărămizi (de mai bine de zece ori mai mult), cu 60% mai mult ciment, cu 3000 tone mai mult var, cu 20% mai multe geamuri și mai mult carton asfaltat etc față de anul trecut.

Cînd sînt neglijate consfăturile de producție

Urmare din pag. 1-a)
ceasta să organizeze consfăturile de producție și să traducă în viață propunerile juste și inițiativele muncitorilor.
S-ar putea crede că la întreprinderea „Electromagnetica” nu s-au ținut consfăturile de producție pentru că n-ar fi fost nevoie de ele. Faptele dovedesc însă contrariul. Fabrica nu s-a înclinat pînă în anul 1956, secția mecanică II se plîngea că serviciile mecanicului-șef repară mașinile superficial. Nu ar fi fost oare bine ca comitetul de partid să îndruma comitetul de întreprindere și conducerea fabricii să organizeze consfăturile de producție, în cadrul cărora să se ceară părerea și sprijinul masei largi de muncitori pentru înlăturarea lipsurilor existente? Se știe doar că în primul rînd muncitorii holărează soarta planului și au decît un cuvînt hotărîtor de spus. Conducerea fabricii s-a lipsit de acest ajutor prețios, fără de care n-o să-și poată îndeplini sarcinile. Ea s-a mulțumit să se vaite că cutare sau cutare factor „obiectiv” e de vină pentru că planul nu s-a îndeplinit. Comitetul de partid ar fi trebuit să analizeze cu mai multă seriozitate această stare de lucruri, să se folosească mai mult de sprijinul maselor și să lupe pentru a crea condiții ca acestea să-și poată spune cuvîntul.

Este adevărat că noul comitet de partid a făcut multe lucruri bune în secția sa. Conducerea fabricii, inginerul-șef Corneliu Andreescu, toți specialiștii au spus că dispozitivul e bun, dar... să-l facă pentru strunjirea altor piese. În fabrică sînt peste 28 de asemenea propuneri de inovații, acceptate încă din anul trecut, dar a căror aplicare în producție se târăgănează. Cunoaște comitetul de partid aceste fapte? Da, le cunoaște. Dar, preocupat de alte treburi „importante”, a scăpat din vedere sarcina ce-l revine de a îndruma și controla comitetul de întreprindere, conducerea fabricii ca a-

Proiectanții la lucru

O contribuție importantă la sporirea producției de cărbune și mînerului aduce și specialiștii Institutului de proiectări miniere, față de ceea ce proiectele la care lucrează în prezent proiectanții acestui institut:

— Proiectul unei spălătorii de cărbuni la mina Cozia. Proiectarea instalației a început și s-au luat măsurile necesare ca aceasta să fie pusă în funcțiune încă în cursul acestui an. Noua unitate va contribui la creșterea cantităților de cărbuni cocsificabili.

La mina Vulcan există mari rezerve de cărbuni. Pentru valorificarea acestor rezerve se proiectează concentrarea producției minelor Antioasa și Vulcan la Coroști. Aici este prevăzut să se construiască un punct central de spălare. Proiectul prevede și lucrări miniere propriu-zise: două puțuri de extracție de mare capacitate și admine, galerii de legătură cu celelalte mine, construcțiile și anexele necesare.

— Industria petroliferă este o mare consumatoare de barită. Barita se importă. Cîrind în ea filozofia barita românească. Proiectanții Institutului lucrează acum la proiectele necesare punerii în exploatare a zăcămintelor de barită în foraj, n-au decît să viziteze mai des șantierele. În acest fel ar dispărea acele „cronici” care s-au înmulțit, iar croniciarii ar putea deveni în scurt timp petroliști utili.

Caolina are o largă întrebuințare în industrie. Specialiștii IPROMIN-ului elaborează acum proiectele pentru dezvoltarea și modernizarea instalației de preparare a nisipurilor caolinoase de la Aghireș. Prin aplicarea acestor proiecte producția instalației va crește de 4 ori și va permite valorificarea unor nisipuri caolinoase care pînă acum nu se foloseau.

Prin cele 12 sectoare de lucrări ale sale, Trustul de îmbunătățiri funciare București a desfășurat în anul care a trecut o activitate amplă, pus în slujba ridicării agriculturii noastre.

S-au executat peste 81 km. diguri, 22 km. canale de desecare și diferite alte lucrări care au permis să se redea agriculturii 83.900 ha. de pămînt, care înainte erau supuse inundațiilor, sau terenuri mîlășinoase de pe care nu se puteau obține recolte stabile și mari. De asemenea s-au făcut lucrări de combatere a eroziunilor.

Folosindu-se un bogat utilaj — peste 200 scarepe, dragline, tractoare grele ș.a. — lucrările au fost mecanizate în proporție de 60%.

În lupta pentru dezvoltarea și întărirea sectorului socialist al agriculturii, un rol important a revenit și sectoarelor de construcții rurale ale trustului.

Anul acesta se vor face lucrări de îmbunătățiri funciare, se vor ridica celelalte construcții în S.M.T.-uri, gospodăriile de stat etc. Mecanizarea muncilor va atinge un procent de 80%.

O asociație apicolă

GATAIA (coresp. „Scintei”). — În comuna Măureni din raionul Gătaia sînt mulți apicultori. Zilele acestea 17 dintre ei, cu 120 de stupi, au alcătuit o asociație apicolă. Pentru obținerea unei producții sporite de miere au hotărît ca pe o suprafață de 10 ha să cultive plante melifere. De asemenea, membrii asociației au început să planteze, pe marginea drumurilor, puieți de salcîmi.

Asociația apicolă din Măureni a încheiat contract cu cooperativa din sat pentru vânzarea în acest an a unei cantități de 480 kg. miere și 18 kg. ceară.

— Nu mărg.
— Cu chiu cu vai l-au coborît în sat. Aici, „mai strein” de stîna lui, a cedat.

S-a îmbrăcat, și-a luat zăua bună, și s-a suit în mașină. Gaz-ul a luat-o la vale printre dealuri. Pe colinele dealurilor, sus, alte stîni... Turmele de oi se vedeau ca o grămadă de roșu răcoșit, cîini albi, numai ca niște pășări.

— În cloan iar se trezi dorul
— Stai, zice!
— Ce s-a întimplat?
— Nu mai mărg... Mă dau jos!

N-a fost ușor să-l aducă în București, fiindcă stînie se lanț în pustul acela.

Aici, cloabanul de la Sălcuța e dansator-solist la unul din cele mai bune ansambluri din București. E un artist, șoc direct din mijlocul poporului. Cunoaște acum țări și continente. Ca să ajungă pînă în ele, nu a încercat să sară nici din tren, nici din avion, cum vroise odată din Gaz-ul care venise să-l ia.

Talentul lui a fost scos la iveală, chiar din satul acela, inexistent pe hartă, pierdut printre dealuri aride și stîrpe.
— Într-o seară eram la maestrul Mihail Sadoveanu, Vorbisem de muzică, de cîntecele noastre populare. Am vorbit des împreună despre arta populară, și l-am auzit spunînd, cum numai el știe să spună, poezii populare pe care nu le-am mai auzit, nici nu le-am mai citit nicăieri și care sînt de-o rădăcină frumusețe.
Vorbisem și despre talentul autentic al Mariei Tănase, de adevărata sa creație, de contribuția ei personală

Pe scena Teatrului de Stat din Timișoara



O nouă premieră a Teatrului de Stat din Timișoara — comedia „O MULȚE MIR-TOAGA” de Gh. Ciprian. În fotografie: o scenă din actul IV.

Tehnica securității în industria chimică

Datorită aplicării severe a normelor de tehnică a securității, ridicării calității instrucției, precum și examenelor speciale pentru inginerii și tehnicienii din întreprinderi, numărul de accidente în industria chimică a scăzut simțitor în ultimii ani și este în continuă scădere.

Pentru problemele de tehnică securității, ventilații, echipament de protecție și alimentație specială (lapte și mese suplimentare gratuite) s-a cheltuit anul trecut suma de 41 milioane lei, în afară de cheltuielile pentru extinderea lucrărilor de mică mecanizare și lucrările de investiții propriu-zise de protecție a muncii.

De asemenea, s-au executat lucrări de ordin sanitar și social ca de exemplu: instalația de ventilație la fabricarea lacurilor de nitroceluloză la

„GEAR ÎI DACĂ”

„căminul cultural din comuna Deleni, raionul Vaslui, și-ar relua activitatea pe care o desfășurase pe luna în urmă, organizîndu-se aci seri culturale, cursul activităților săptămînal și spectacole artistice măcar odată pe lună?

„s-ar lua măsuri ca trenurile de persoane nr. 6032, 6039 și 6034, cu care călătoresc mulți muncitori, să oprească și la Pîscul Rusului, stație ce deservește 9 sate?

„conducerea întreprinderii „Oltul”. Slatina ar hotărî să se facă reparații necesare motorului din comuna Scornicești, raionul Potoceava, care nu funcționează cum trebuie șoc nenumărate țărîni muncitori veniți să macine?

„Ministerul Comerțului Interior ar pune capăt deficiențelor în ce privește aprovizionarea cu chibrituri a orașului și regiunii Ploiești cit și

a altor centre muncitorești?
„sala cinematografului „Mihail Sadoveanu”, din Poiana Popului, raionul Cîmpina, ar fi încălzită pentru ca spectatori să nu mai tremure de frig în timpul vizionării filmelor?

„organele P.T.T.R. din raionul Cîslău ar lua măsurile cuvenite pentru ca zărele și corespondența să fie aduse cu regularitate de către factorul postal, în comunele Rîu, Brăești și Brătulești?

„Trustul I construcțiilor Ploiești s-ar hotărî să reconstituie angajamentul luat în legătură cu terminarea clădirii clubului muncitoresc, care se construiește în schela Berca, raionul Buzău, precum și a decanatului de apă potabilă de care depinde aprovizionarea cu apă potabilă a schelei?

Ies izvoarele

(Urmare din pag. 1-a)

— Ba! E cloban. Nu coboară. Doar dumnică, să se schimbe, și la joc.

Gaz-ul a încercat și învîțătorul, și a luat dealul peștii, ca o adevărată mașină de război. S-a cățărat astfel pînă la stîna. I-a spus cloabanului ce vor, dar pe dinșul nu-l ispiteau de loc Bucureștii.

— Nu mărg.
— Cu chiu cu vai l-au coborît în sat. Aici, „mai strein” de stîna lui, a cedat.

S-a îmbrăcat, și-a luat zăua bună, și s-a suit în mașină. Gaz-ul a luat-o la vale printre dealuri. Pe colinele dealurilor, sus, alte stîni... Turmele de oi se vedeau ca o grămadă de roșu răcoșit, cîini albi, numai ca niște pășări.

— În cloan iar se trezi dorul
— Stai, zice!
— Ce s-a întimplat?
— Nu mai mărg... Mă dau jos!

N-a fost ușor să-l aducă în București, fiindcă stînie se lanț în pustul acela.

Aici, cloabanul de la Sălcuța e dansator-solist la unul din cele mai bune ansambluri din București. E un artist, șoc direct din mijlocul poporului. Cunoaște acum țări și continente. Ca să ajungă pînă în ele, nu a încercat să sară nici din tren, nici din avion, cum vroise odată din Gaz-ul care venise să-l ia.

Talentul lui a fost scos la iveală, chiar din satul acela, inexistent pe hartă, pierdut printre dealuri aride și stîrpe.
— Într-o seară eram la maestrul Mihail Sadoveanu, Vorbisem de muzică, de cîntecele noastre populare. Am vorbit des împreună despre arta populară, și l-am auzit spunînd, cum numai el știe să spună, poezii populare pe care nu le-am mai auzit, nici nu le-am mai citit nicăieri și care sînt de-o rădăcină frumusețe.
Vorbisem și despre talentul autentic al Mariei Tănase, de adevărata sa creație, de contribuția ei personală

SUCCESSE ROMINEȘTI PESTE HOTARE

MILANO — Jucătorii noștri de tenis de masă au concurat sîmbătă și duminică la a doua ediție a campionatelor internaționale ale Italiei. Bucurîndu-se de o participare numeroasă și mai ales valoroasă (au fost prezente multe din cele mai bune „paletе” europene), aceste întreceri au arătat stadiul de pregătire al jucătorilor înaintea campionatelor mondiale ce vor avea loc la începutul lunii martie la Stockholm.

Ca și la ediția precedentă, sportivii romîni s-au comportat remarcabil, reușind să cucerească trei titluri de campioni internaționali.

Cele 5 titluri au fost cîștigate de: Ella Zeller (România) — simplu femei (în finală, cu Angelica Rozeanu, a cîștigat cu 3-1); Berczik (Ungaria) — simplu bărbați (în finală, 3-0 cu Sido); Angelica Rozeanu—Ella Zeller (România) — dublu femei (3-0 cu Golopența—Kerekes); Berczik — Peterfi (Ungaria) — dublu bărbați (3-1 cu perechea Malstroem — Harszatos); Matei Gantner — Ella Zeller (România) — dublu mixt (în finală, cu Rozeanu—Reiter, 3-1).

BELGRAD — Selecționata de hochei pe gheață a Bucureștilui a debutat cu succes în marea competiție internațională din capitala Iugoslaviei — „Cupa orașelor” — la care participă echipele orașelor Belgrad, București, Bruxelles, Budapesta și Sofia. În prima zi hocheiștii bucureșteni au înțrecut echipa Sofiei cu 10-2, iar formația Belgradului a dispus de echipa Budapestei cu 5-2.

CAIRO. Jucînd în Cairo cu echipa de fotbal a armatei egiptene, selecționata de tineret a țării noastre a cîștigat înfrîngerea cu 3-0 (1-0).

„CUPA 16 FEBRUARIE”

SCHI. — La Predeal, pe pîrîi de la Clăbucet, au avut loc întrecerile de schi dotate cu „Cupa 16 Februarie”. Zăpada a fost moale, nepermînd realizarea unor rezultate bune. Toțiș competitivitatea concurenților prezenți și efortul organizatorilor (asociația Locomotiva) au asigurat succesul acestor concursuri. Cîștigătorii probelor au fost: slalom special — Maria Andruță și Gh. Sorică (ambii de la Energia); coborîre — Aurelia Mănescu și P. Gaiser (tot de la Energia); fond-veini (5 km.) — Lucia Tabără (Voința); fond—bărbați (10 km.) — M. Crăciun (C.C.A.); ștafetă 3x5 km. (femei) — echipa asociației Voința formată din Lucia Tabără, Hermine Herbert, Eva

Chirția a prezentat referatul „Întărirea familiei și educația copilului”. Pentru întărirea continuă a familiei, participante la consfăturile au hotărît să organizeze în întreprinderi și sate conferințe și convorbiri folosind exemple concrete pe plan local despre căsătorie și familie despre educația copiilor.

Un nou fel de spectacol: opera-concert. Noul fel de spectacol — opera-concert, în care artiștii interpretează partea muzicală, fără costume și decorațiuni, spectacol inițiat de Ansamblul artistic al Sfalului popu-

Consfăturile juristelor

TIMIȘOARA (coresp. „Scintei”). — Duminică dimineața în sala de festivități a Procuraturii regiunii Timișoara a fost organizată de către secția muncii de partid în rîndurile femeilor a comitetului regional de partid o consfătură cu juristele din regiune. Cu această ocazie, tovarășa Ligia

lar al Capitalei, s-a bucurat de o caldă primire. Cele 5 spectacole prezentate pînă acum cu opera „Cavaleria rustică”, de Mascagni, în sala Ateneului R. P. Romînie și la Casa de cultură a studenților din Capitală, au fost ascultate de peste 4.000 de spectatori.

Următorul spectacol de acest gen va avea loc în zilele de 17 și 22 februarie 1957 în sala Ateneului R. P. Romînie cu opera „Trubadurul” de Verdi.

Din distribuție fac parte artiștii emerjați Mihail Arnautu, Zenaida Pașly Mircea Bucui și Dinu Bădescu precum și Octav Fîgărășu, Victoria Drăgănescu, Speranța Moldav, Ion Sloian, Corneli Slavru, Victoria Olaru Hack și alții.

„Tu, tu nu mai pîi să-i vezi” Și-o înecă plînsul. Tata n-are ochi să plîngă, Tata plînge într-nsu!

Ciți dintre noi, poezii cu experiență și îndelungi lecturi am avut o imagine ca aceasta, alt de cuprinzătoare, de sugestivă, de zguduitoare, și totuși atît de simplă, de parcă ar cuprinde în ea navilatare de exprimare a unui copil!

Ana Șoît e acum o poetă. A luat parte la Conferința pe țară a tinerilor scriitori și, printre cauzurile de muncă și cele date tinerilor din gospodărie, continuă să scrie și să publice. E un tînr poet, ca cei care au făcut Școala de Literatură, ca acei care urmează la filologie și chiar, față de unii, mai puțin hărăziți, cu scăpări mult mai originale. În orice caz, cu tonalitatea ei, cu originalitatea și expresia ei. Versul Ana Șoît nu e un hang de cobză, ci un sunet pur, o melodie originală de vioalină, în care sînt contopite multe din notele din natură.

Și cînd mă gîndesc la izvoarele descoperite azi în popor, îmi vine în minte, în altă ordine de idei, cei doi pescari din delță, care au fost trimiși la Melbourne și au cîștigat un premiu mondial.

E și în vîslirea lor, nu numai vrednică sănătății fizice, dar și o mare artă a minuirii. O fi fost alții mai voinici ca dinșii, dar le-a lipsit „darul”.

Les azi, din pămîntul binecuvîntat al țării, izvoare noi, proaspete, autentice, din adîncuri... Răzbat cu puteri de erupții vulcanice. S-a dezlîngut pămîntul țării.

SPECTACOLELE DE AZI

TEATRE: CALARETELE DE ARAMI — Teatrul de Operă și Balet al R. P. Romînie; APUS DE SOARE — Teatrul Național „I. L. Caragiale”; TEATRU DE PUPAȘI — GRA DIN SONETE ȘI OMUL DESTINULUI — Teatrul Național „I. L. Caragiale”; (Sala Sî. dî); DE PARTE CALĂLĂ — Teatrul Armatei (Sala Sî. dî); ROMANTICII — Teatrul Municipal (Sala Matei Millo); TAKE, IANKE ȘI CADIR — Teatrul Municipal (Sala Filmelor Sî. dî); ROMANTICII — Teatrul Municipal; INTR-UN CEAS BUN — Teatrul Muncitoresc C.F.R. Olănești; UN VIE GOLD FĂDĂRI — Teatrul Evreesc de Stat; ALBA CA ZĂPADĂ (toale 18) — Teatrul Handarică (Sala Olănești); UN BAIAT IUBITEȘTE O PAIA — Teatrul Satîric Muzical „C. Tănase” (Sala Sî. dî); PARADA MELODIILOR — Teatrul Satîric Muzical „C. Tănase” (Sala Sî. dî); VARIETE CONCERT (toale 20) — Circuit de Stat.

CINEMATOGRAFIE: MOARA CU NOROC — Patrizia; I. C. Primu, Al. Sahia, Miorita; Libertății; PODHALIE ÎN PLĂCĂRI — Republica; Central; SINHA MOGA — V. Alecsandru, București; Întîlnirea Între Popoare, 80 August; PATRULUI 45 — Magheru, Donca Șoît; PARADA LUI CHARLOTT — Maxim Gorbu; TIMPURI NOI! I. Mat; I. E. SETE — T. Vladimirescu, Aurel Vlaicu; OMUL DIN UMBRĂ — Elena Pavel, N. Bădescu, Delina, Alina; FEROVĂRIILOR. Coșbuc; CAZUL PILOTULUI MAREȘ — Lumina; Gh. Doja; VOLGA; EL AU FOST PRIMII — Munca, Olga Bancic; MISTEȘTE CELOR DOUA OCANE — Victoria; ÎNDRĂGOSTIREA — Pîntile, Popolar; „HOTI” DE COPIL — Tînetruț; CIND VINE FURTUNA — Arta; Boleslav Bîrbut; MARLE VANESE — Al. Rogoș; PUI DE TIGRU — Vasile Roata; DANȘII ZA, MICA DOAMNĂ — Grivița; SASAS, NĂTUL DIN STR. DANTE — Cultural.

BULETIN METEOROLOGIC

TIPIPUL PROBABIL. PENTRU REGIUNEA BUCUREȘTI: vremea se răcește ușor, iar cerul va fi variabil, mai mult noros. Tendința de ploie slabă. Vînt slab din N-E. Temperatura în timpul zilei va fi în jurul valorii de 12 grade și plus 2 grade și ziua între 6 grade și plus 8 grade. PENTRU ÎRMĂTOARELE: vremea se răcește ușor și în timpul zilei va fi în jurul valorii de 12 grade și plus 2 grade și ziua între 6 grade și plus 8 grade. ÎN ÎNTR-UN ZILE ÎN ȚARA: vremea se va menține relativ caldă în timpul zilei, iar în seara și în zilele următoare va fi în jurul valorii de 12 grade și plus 2 grade și ziua între 6 grade și plus 8 grade. ÎN ÎNTR-UN ZILE ÎN ȚARA: vremea se va menține relativ caldă în timpul zilei, iar în seara și în zilele următoare va fi în jurul valorii de 12 grade și plus 2 grade și ziua între 6 grade și plus 8 grade.

IULIE 1957 — DECEMBRIE 1958

ANUL GEOFIZIC INTERNATIONAL



Interviu cu acad. GHEORGHE DEMETRESCU

INTREBARE: Care este scopul organizării Anului Geofizic Internațional?

RASPUNS: După rezultatele frumoase obținute în Anul Polar Internațional din 1882-1883 și 1932-1933...

form. Pînă la începutul secolului nostru timpul se măsoară după rotația Pământului în jurul axei sale...

INTREBARE: Ce ne puteți spune despre pregătirea oamenilor de știință romini care vor participa la lucrările A.G.I.?

RASPUNS: Țara noastră are o tradiție destul de veche a lucrărilor științifice de colaborare internațională...

INTREBARE: Care va fi aportul a-dus de țările lagărului socialist la desfășurarea lucrărilor Anului Geofizic Internațional?

RASPUNS: Un aport foarte important va fi adus de Uniunea Sovietică și celelalte țări ale lagărului socialist...

INTREBARE: În ce domenii ale științei se vor face cercetări în cursul A.G.I.?

RASPUNS: Se vor face cercetări în numeroase domenii ale științei: în meteorologie, ionosferă, gravimetrie, studiul mareelor oceanice și al scoarței globului...

INTREBARE: În ce domenii ale științei se vor face cercetări în cursul A.G.I.?

RASPUNS: În ceea ce privește lucrările în domeniul astronomiei, o problemă importantă este stabilirea unor metode cu totul noi de măsurare a timpului uni-

etări s-a format un Comitet național al U.R.S.S., prezidat de academi-cianul Bardin.

La Moscova funcționează și o organizație de coordonare a lucrărilor A.G.I. întreprinse în lagărul socialist — Centrul euro-asiatic — la care sînt membri și noi.

INTREBARE: Ce ne puteți spune despre pregătirea oamenilor de știință romini care vor participa la lucrările A.G.I.?

RASPUNS: Țara noastră are o tradiție destul de veche a lucrărilor științifice de colaborare internațională...

INTREBARE: Care va fi aportul a-dus de țările lagărului socialist la desfășurarea lucrărilor Anului Geofizic Internațional?

RASPUNS: Un aport foarte important va fi adus de Uniunea Sovietică și celelalte țări ale lagărului socialist...

INTREBARE: În ce domenii ale științei se vor face cercetări în cursul A.G.I.?

RASPUNS: În ceea ce privește lucrările în domeniul astronomiei, o problemă importantă este stabilirea unor metode cu totul noi de măsurare a timpului uni-

INTREBARE: Care va fi aportul a-dus de țările lagărului socialist la desfășurarea lucrărilor Anului Geofizic Internațional?

RASPUNS: Un aport foarte important va fi adus de Uniunea Sovietică și celelalte țări ale lagărului socialist...

INTREBARE: În ce domenii ale științei se vor face cercetări în cursul A.G.I.?

RASPUNS: În ceea ce privește lucrările în domeniul astronomiei, o problemă importantă este stabilirea unor metode cu totul noi de măsurare a timpului uni-

Congresul al XVI-lea al Partidului Comunist din S. U. A. SUB SEMNUL ÎNTĂRIIRII RÎNDURILOR PARTIDULUI PE BAZA PRINCIPIILOR MARXIST-LENINISTE

NEW YORK 11 (Agerpres). — TASS După cum s-a mai anunțat, la 9 februarie s-a deschis la New York cel de-al XVI-lea Congres al Partidului Comunist din S.U.A.

În seșina din dimineața zilei de 9 februarie a fost ales prezidiul și celelalte organe de lucru ale congresului. Reprezentanții presei nu au fost admisi la prima seșină deoarece, după cum a explicat președintele comisiei congresului pentru problemele presei, în actualele condiții de persecutare a comunistilor în S.U.A., unii delegați ar putea fi înalțurați de la lucrările congresului dacă numele lor ar fi date publicității.

Congresul partidului clasei muncitore a S.U.A. s-a deschis într-o atmosferă excepțional de grea. 6 membri ai Comitetului național al partidului comunist — Elizabeth Flynn, Gilbert Green, Gus Hall, Pettis Perry, Robert Thompson, Henry Winston — sînt aruncați în închisoare pe baza legii reacionare Smith; numeroși alți activiști ai partidului comunist sînt condamnați la închisoare, dar în prezent eliberați pe cauză.

În cuvîntarea sa, William Foster, președintele partidului, a criticat tendințele oportuniste și revisioniste în sinul partidului, a chemat congresul să respingă orice propunere care privește înlocuirea partidului comunist „printr-o asociație politică”, declarînd că această hotărîre „ar fi un pas nefast înapoi dată fiind agresivitatea imperialismului american”.

Încheiere, Foster a spus: „Creșd unitatea în partid în jurul unui program și în jurul unei conduceri marxist-leniniste sănătoase, congresul nostru va birui criza... Dacă vom fi la înălțimea sarcinilor noastre de partid, în spiritul muncii învățămînt pe care le-am tras din disecțiile îndelungate și rodnice în cadrul partidului, ne vom mira noi înșine de rapiditatea cu care partidul nostru își va putea îmbunătăți situația, va înfrîmîndu-să și va deveni un factor real în lupta clasei muncitoare, a negrilor și a tuturor forțelor democratice ale țării noastre, luptă care ia amploare”.

În urma hotărîrii unanime a subcomitetului Comisiei pentru elaborarea rezoluțiilor, Oleta O'Connor-Yato a prezentat următoarea „Rezoluție cu privire la denumirea și forma” partidului:

„1. Congresul confirmă existența în continuare a Partidului Comunist din Statele Unite. Scopul nostru principal îl constituie reorganizarea și consolidarea partidului comunist, precum și lichidarea izolației lui.

2. Congresul se pronunță împotriva transformării partidului într-o asociație politică sau culturală.

3. Deși obiectăm împotriva unor discuții la nesfîrșit asupra acestei probleme, aceasta nu trebuie să împiedice orice studiere și discutare rodnică a problemelor în noul comitet național.

4. Recunoaștem că unele idei exprimate în cursul acestei discuții au un caracter revisionist. Ar fi toșugi greșit să înfîmîm ca revisioniste prin esență toate propunerile privitoare la schimbarea denumirii și a formei”.

Congresul a adoptat rezoluția.

„1. Congresul confirmă existența în continuare a Partidului Comunist din Statele Unite. Scopul nostru principal îl constituie reorganizarea și consolidarea partidului comunist, precum și lichidarea izolației lui.

2. Congresul se pronunță împotriva transformării partidului într-o asociație politică sau culturală.

3. Deși obiectăm împotriva unor discuții la nesfîrșit asupra acestei probleme, aceasta nu trebuie să împiedice orice studiere și discutare rodnică a problemelor în noul comitet național.

4. Recunoaștem că unele idei exprimate în cursul acestei discuții au un caracter revisionist. Ar fi toșugi greșit să înfîmîm ca revisioniste prin esență toate propunerile privitoare la schimbarea denumirii și a formei”.

Congresul a adoptat rezoluția.

„1. Congresul confirmă existența în continuare a Partidului Comunist din Statele Unite. Scopul nostru principal îl constituie reorganizarea și consolidarea partidului comunist, precum și lichidarea izolației lui.

2. Congresul se pronunță împotriva transformării partidului într-o asociație politică sau culturală.

3. Deși obiectăm împotriva unor discuții la nesfîrșit asupra acestei probleme, aceasta nu trebuie să împiedice orice studiere și discutare rodnică a problemelor în noul comitet național.

4. Recunoaștem că unele idei exprimate în cursul acestei discuții au un caracter revisionist. Ar fi toșugi greșit să înfîmîm ca revisioniste prin esență toate propunerile privitoare la schimbarea denumirii și a formei”.

Congresul a adoptat rezoluția.

„1. Congresul confirmă existența în continuare a Partidului Comunist din Statele Unite. Scopul nostru principal îl constituie reorganizarea și consolidarea partidului comunist, precum și lichidarea izolației lui.

2. Congresul se pronunță împotriva transformării partidului într-o asociație politică sau culturală.

3. Deși obiectăm împotriva unor discuții la nesfîrșit asupra acestei probleme, aceasta nu trebuie să împiedice orice studiere și discutare rodnică a problemelor în noul comitet național.

4. Recunoaștem că unele idei exprimate în cursul acestei discuții au un caracter revisionist. Ar fi toșugi greșit să înfîmîm ca revisioniste prin esență toate propunerile privitoare la schimbarea denumirii și a formei”.

Plecarea delegației romine la Congresul Frontului Patriei din R. P. Bulgaria

Duminică dimineată a plecat spre R. P. Bulgaria delegația romină care va participa la lucrările celui de-al IV-lea Congres al Frontului Patriei.

Din delegație face parte tovarășii: Stefan Voitec, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Gh. Vasiliu, membru supleant al C.C. al P.M.R., președintele U.C.E.C.O.M., Tița Florea, deputat în Marea Adunare Națională, membri ai Consiliului Central al Frontului Democratiei Populare din R. P. Romină.

Din delegație face parte de asemenea Mihail Roșianu, membru supleant al C.C. al P.M.R., ambasadorul R. P. Romine la Sofia.

La plecarea pe aeroportul Băneasa, au fost prezenți Janos Fazekas, secretar al C.C. al P.M.R., Mihail Mujic, vicepreședinte al Prezidiului Marii Adunări Naționale, Stela Enescu, președinta C.F.D.R.

A fost de față Stoian Pavlov, ambasadorul R. P. Bulgaria la București, și alți membri ai ambasadei. (Agerpres)

Consfătuire de colaborare tehnico-științifică privind cultivarea porumbului

Luni dimineată au început în Capitală lucrările Comisiei permanente de colaborare economică și tehnico-științifică în domeniul agriculturii. La consfătuire participă delegații din R.P. Albania, R.P. Bulgaria, R. Cehoslovacă, R.D. Germană, R.P. Polonă, R.P. Ungară și din U.R.S.S. — academicieni, ingineri, agronomi, profesori, mecanicizatori, selecționatori, cercetători — specialiști în cultura porumbului.

Din partea R. P. Romine participă specialiștii din Ministerul Agriculturii, Ministerul Gospodăriei Agricole de Stat, profesori din învățămîntul superior, oameni de știință cercetători etc.

Programul consfătuirii cuprinde prezentarea a numeroase referate ce vor prileji un rodnic schimb de experiență.

Au luat ființă direcții zonale de îmbunătățiri funciare

Porțiv unei hotărîri a Consiliului de Miniștri, recent au luat ființă la București, Galați, Timișoara și Oradea direcții zonale de îmbunătățiri funciare.

Concomitent iau ființă servicii de îmbunătățiri funciare pe lângă stațiile populare regionale.

Directia de îmbunătățiri funciare din Ministerul Agriculturii va continua să se ocupe numai de lucrări de interes republican și va coordona activitatea direcțiilor zonale. (Agerpres)

Comerțul de stat în împlinirea zilei de 8 Martie

Unitățile comerțului de stat din Capitală se pregătesc să împlinească Ziua Internațională a femeii cu sortimente cit mai bogate și variate.

O.C.L. Tehnometaj va organiza expoziții cu vizinare de articole de uz casnic care ușurează munca gospodine.

Asfel, marile magazine de bulevardul Băneasa, 6 Martie, Magheru, Calea Victoriei etc. vor organiza expoziții cu vizinare pentru: tricotate de mătase, pălării, baticuri de mătase, confecții și încălțămînte, cosmetice, mătăsuri și stufe etc. Vor fi puse în vânzare pachete cu cadouri pentru femei conținînd articole de galanterie, lenjerie, parfumerie etc.

Începînd de la 15 februarie vor putea fi găsite mărțișoare atît la magazinele de produse industriale cit și la standurile speciale organizate în diferite puncte ale Capitalei.

În sectorul alimentelor, numeroase magazine alimentare, cofetării din toate raioanele Capitalei vor organiza expoziții cu vizinare. Aci se vor găsi de asemenea pachete și coșulețe cu cadouri.

INFORMAȚII

La 8 februarie s-au încheiat la București lucrările sesiunii Comisiei interguvernamentale a țărilor participante la construcția Combinatului de la Brăila pentru valorificarea complexă a stufului din Delta Dunării. La sesiune au participat delegații din R. Cehoslovacă, R. D. Germană, R. P. Polonă și R. P. Romină.

În cursul lucrărilor a fost discutat și aprobat proiectul de construcție al fabricii de celuloză din cadrul combinatului și condițiile unitare de livrări și prestații pentru țările participante.

O delegație de președinți de gospodării colective din țara noastră se află în prezent în R. P. Bulgaria, pentru a participa la cîteva adunări generale de închidere a anului și la alegerea consilierilor de conducere din cooperativelc agricole de producție.

În cursul acestei săptămîni soșeste în Capitală organizatul Günther Fischering din Republica Federală Germană, care a fost invitat de OSTA să dea o serie de recitaluri și concerte în țara noastră. (Agerpres)

Duminică a avut loc la Tg. Mureș festivitatea înmînării Steagului roșu de producție al C.C. al sindicatului muncitorilor din cooperativă și al Centrocop, uniunii regionale a cooperativei de consum din Regiunea Autonomă Maghiară, care primește pentru două oară consecutiv această distincție.

În cursul acestei săptămîni soșeste în Capitală organizatul Günther Fischering din Republica Federală Germană, care a fost invitat de OSTA să dea o serie de recitaluri și concerte în țara noastră. (Agerpres)

Duminică a avut loc la Tg. Mureș festivitatea înmînării Steagului roșu de producție al C.C. al sindicatului muncitorilor din cooperativă și al Centrocop, uniunii regionale a cooperativei de consum din Regiunea Autonomă Maghiară, care primește pentru două oară consecutiv această distincție.

În cursul acestei săptămîni soșeste în Capitală organizatul Günther Fischering din Republica Federală Germană, care a fost invitat de OSTA să dea o serie de recitaluri și concerte în țara noastră. (Agerpres)

Duminică a avut loc la Tg. Mureș festivitatea înmînării Steagului roșu de producție al C.C. al sindicatului muncitorilor din cooperativă și al Centrocop, uniunii regionale a cooperativei de consum din Regiunea Autonomă Maghiară, care primește pentru două oară consecutiv această distincție.

În cursul acestei săptămîni soșeste în Capitală organizatul Günther Fischering din Republica Federală Germană, care a fost invitat de OSTA să dea o serie de recitaluri și concerte în țara noastră. (Agerpres)

Răspunsul ziarului „Pravda” la scrisoarea unui grup de deputați laburiști britanici în legătură cu evenimentele din Ungaria

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite: „Pravda” din 10 februarie publică următoarea scrisoare adresată redacției de deputați laburiști britanici F. Brockway, B. Castle, G. Wigg, R. Crossman, A. W. Benn și răspunsul ziarului „Pravda”.

Scrisoarea adresată ziarului „Pravda” de un grup de deputați laburiști britanici

Mult stimate domnule redactor! Noi, subsemnații deputați laburiști al parlamentului britanic, care în trecut am luptat întotdeauna pentru ceea ce mai mare înțelegere între cele două țări ale noastre, sîntem profund mîhnii de acțiunile forțelor armate sovietice în Ungaria. De aceea, rugăm să ni se dea posibilitatea să înformăm pe cititorii sovietici asupra punctelor noastre de vedere și să punem cîteva întrebări în legătură cu evenimentele din Ungaria.

1. Ziarul dvs. a caracterizat revoluția ungară drept „contrarevoluționară”. Am vrea să știm ce se înțelege prin această caracterizare? Se referă ea oare la toate sistemele de guvernămînt care admit existența partidelor politice, care se pronunță împotriva programului partidului comunist? Dacă poporul ungar, de exemplu, s-ar fi pronunțat pentru instituirea unui sistem parlamentar asemănător aceluia care există în Finlanda sau în Suedia, ar fi considerat oare aceasta drept contrarevoluționară?

2. În ziarul dv. din 4 noiembrie se relatează guvernul Imre Nagy „de fapt s-a destrămat”. Ați înțeles oare prin aceasta că el a demisionat sau că el a fost răsturnat? Dacă el a fost răsturnat cu ajutorul armatei sovietice, nu înseamnă oare aceasta un amestec sovietic în treburile interne ale Ungariei?

3. Considerați oare dv. că actualul guvern János Kádár se bucură de sprijinul majorității poporului ungar? Dacă el nu se bucură de acest sprijin, în ce măsură se va resfringe aceasta

asupra poziției dv.? Vă punem această întrebare, deoarece la 15 noiembrie, după cum a transmis postul de radio Budapesta, János Kádár a declarat că guvernează sîu speră să recapete încrederea poporului, dar că „trebuie să ținem seama de eventualitatea unei înfrîngeri totale în alegeri”.

4. Am dori să amintim că Uniunea Sovietică s-a pronunțat în repetate rînduri pentru dreptul tuturor țărilor de a rămîne în afara blocurilor militare. Considerați oare dv. că acest drept la neutralitate se extinde și asupra participanților la tratatul de la Varșovia?

În sfîrșit, ați declarat că revoluția ungară a fost pregătită dinainte de puterile occidentale și, în special, ați făcut răspunzător de această revoluție guvernul britanic. Dacă este așa, oare afirmații în mod serios că pe această cale masele muncitorești-țărănești ungare au putut fi determinate să organizeze greve de masă, care urmăreau restaurarea puterii muncitorești feudali și capitaliștilor?

Protestăm împotriva intervenției sovietice în Ungaria, deoarece considerăm nejust ca o mare putere să își impună voința sa unei țări mici din considerente strategice sau din alte considerente. Tocmai de aceea am condamnat atacul anglo-francez împotriva Egiptului. Aceste două acțiuni au constituit o încălcare a spiritului Genevei și a celor cinci principii ale existenței, ele au agravat încordarea internațională și au fost condamnate de Organizația Națiunilor Unite. Am salutat retragerea trupelor anglo-

franceze din Egipt în conformitate cu rezoluțiile Adunării Generale. Chemăm Uniunea Sovietică să ia măsuri analoage în Ungaria.

Punînd aceste întrebări vrem să subliniem că considerăm absolut necesar să se obțină reglementarea tuturor divergențelor dintre țările noastre, pe baza unor principii echitabile, demne și reciproc acceptabile. Această reglementare trebuie să garanteze desigur pe deplin independența națională, precum și securitatea tuturor statelor, inclusiv a Uniunii Sovietice.

Pornind de la aceste considerente, ne exprimăm speranța că dv. veți considera posibilă publicarea scrisorii noastre.

Cu deosebită stimă, Fenner Brockway, Barbara Castle, George Wigg, Richard Crossman, Anthony Wedgwood Benn

(Scrisoarea a fost publicată în ziarul „Manchester Guardian” din 8 februarie 1957).

Răspunsul redacției ziarului „Pravda”

Stimați domni!

Majoritatea întrebărilor puse în scrisoarea dv. privind recente evenimentele din Ungaria sînt de asemenea natură încît, după părerea noastră, nu ar fi trebuit să vă adresăm redacției „Pravdei” ci organizațiilor ungare corespondențoare. Dar, deoarece scrisoarea ne-a fost adresată rodnă, ne vom expune punctele de vedere asupra problemelor ridicate de dvs.

Așa dar, să răspundem la întrebările dvs.

1. Caracterul contrarevoluționar al rebeliunii din Ungaria a fost scos în evidență încă înainte ca ziarul nostru să fi luat atitudine față de conducătorii ungarî din acea perioadă. Chiar Imre Nagy, numit în acea perioadă președinte al Consiliului de Miniștri și care, după cum se știe, a capitulat mai tîrziu în fața reacțiunii, a declarat la 24 octombrie Agenției telegrafice ungare: „Vreau să folosesc primul prilej pentru a înfîra categoric marea provocare contrarevoluționară (subliniat de noi) — Redacția „Pravdei” îndreptată împotriva ordinii, împotriva Republicii Populare Ungare și puterii populare. De la crearea democrației populare nu s-a săvîrșit împotriva ei un atentat atît

de puternic. Bande contrarevoluționare înarmate au atacat diferite clădiri publice, postul de radio, clădirea ziarului „Szabad Nep”, centrala telefonică, gări, uzine, baze energetice, au asasinat muncitori, funcționari, trecători și ostași care au luptat eroic împotriva lor”.

În zilele următoare, caracterul contrarevoluționar al rebeliunii a fost demascat și expus în cuvîntările lui János Kádár și ale altor membri ai guvernului ungar.

În timp ce oamenii muncii ungarî cereau îndreptarea greșelilor din trecut și consolidarea bazelor socialiste ale democrației populare în Ungaria, bande de contrarevoluționari s-au ridicat împotriva democrației populare, împotriva socialismului, ceea ce a constituit o acțiune împotriva masei muncitorești, adică împotriva majorității poporului ungar. Nu era vorba de instaurarea unui „sistem parlamentar asemănător aceluia care există în Finlanda sau în Suedia”, ci de restaurarea regimului fascist în Ungaria. Aceasta s-a manifestat cit se poate de evident în cursul evenimentelor, cînd au apărut pe primul plan ofițerii herștyși care visau o dictatură militară, moșierii cereau restituirea pămînturilor

naționalizate de puterea populară, capitaliștii care încercau să pună din nou mîna pe întreprinderile trecute în proprietatea poporului.

Ziarul englez „Reynold's News” la care, după cum ne amintim, unii dintre dvs. colaborează, scria cu prilejul evenimentelor din Ungaria: „Fasciștii ungarî au năvălit din strălîmătate în Ungaria... Există o tendință instaurării unui regim extremist fascist sub conducerea adepților lui Horthy și Szlasy”. Numeroase ziare și posturi de radio burgeze au fost nevoite să recunoască — într-o măsură sau alta — primădia unei revolte fasciste în Ungaria, deoarece „este greu să nu îți seama de fapte”.

Asadar, în Ungaria a avut loc o revoltă contrarevoluționară care urmărea restaurarea regimului fascist și a nu vedea aceasta înseamnă a ignora faptele.

2. În decurs de 11 zile cit a fost președinte al Consiliului de Miniștri, Imre Nagy a modificat de cîteva ori componența guvernului și de fiecare dată guvernul aluneca tot mai spre dreapta. Acest guvern pierduse de fapt puterea în țară, el își ținea deîndealță în parlament și ținea legătură cu populația prin microfon. Acest guvern s-a dovedit a nu fi în stare să dea o ripostă bandelor contrarevoluționare, ceea ce a avut ca urmare un dezmăț fără precedent al teroții albe la Budapesta — este suficient să amintim distrugerea Comitetului orășnesc de Budapesta al partidului în urma unor provocări organizate, cu care poate fi comparată numai incendierea Reichstagului.

La 1 noiembrie, Antal Apró, János Kádár, István Kossó, Ferenc Münnich, fosti membri ai guvernului Imre Nagy, s-au retras din guvern și au luat inițiativa creării guvernului revoluționar muncitorești-țărănesc ungar. Ei au declarat: „În calitate de membri ai guvernului care a pierdut capacitatea de a acționa, cum mai putem privi cu indiferență cum sub masa democrației, teroriștii și bandiții contrarevoluționariucid în mod sălbatic pe cei mai buni dintre frații noștri muncitori și țărani, teroriștează pe cetățenii noștri pasnici, creează în țară anarhia și încearcă să pună întregul nostru popor pentru multă vreme jugul contrarevoluției”. Odată cu ieși-

rea acestui grup de miniștri din guvernul Nagy, acest guvern a încetat de fapt să existe ca atare și s-a destrămat. La putere a venit guvernul revoluționar muncitorești-țărănesc care a luat măsuri eficace pentru zdrobirea contrarevoluției.

3. Se bucură oare acest guvern de sprijinul majorității poporului ungar? — întrebați dvs. și dați de fapt imediat un răspuns negativ. Pentru a confirma răspunsul dvs. vă referim la o comunicare a postului de radio Budapesta din 15 noiembrie, care ar fi reproducut o declarație a lui János Kádár: „Nu trebuie să ținem seama de eventualitatea unei înfrîngeri totale în alegeri”.

4. În decurs de 11 zile cit a fost președinte al Consiliului de Miniștri, Imre Nagy a modificat de cîteva ori componența guvernului și de fiecare dată guvernul aluneca tot mai spre dreapta. Acest guvern pierduse de fapt puterea în țară, el își ținea deîndealță în parlament și ținea legătură cu populația prin microfon. Acest guvern s-a dovedit a nu fi în stare să dea o ripostă bandelor contrarevoluționare, ceea ce a avut ca urmare un dezmăț fără precedent al teroții albe la Budapesta — este suficient să amintim distrugerea Comitetului orășnesc de Budapesta al partidului în urma unor provocări organizate, cu care poate fi comparată numai incendierea Reichstagului.

Nu cunoaștem o asemenea declarație a lui János Kádár. La 15 noiembrie postul de radio Budapesta a transmis într-adevăr expunerea unei convorbiri a lui János Kádár cu reprezentanții ai consilierilor muncitorești, în cursul căreia tovarășul Kádár a declarat: „Guvernul intenționează ca, după restabilirea ordinii să ține alegeri libere. Desigur se poate „trage” asupra puterii muncitorești nu numai cu tunuri ci și cu buletine de vot, dar partidul nostru va avea destule forțe pentru a rezista în această luptă”. După cum vedeți, aici nu este vorba de o „înfrîngere totală în alegeri”, ci, dimpotrivă, este exprimată convingerea că forțele socialiste vor învinge.

5. După o lună de la această declarație, restabilirea vieții normale în Ungaria făcuse pași mari înainte și, subliniind succesele în această direcție, János Kádár a declarat la 19 decembrie: „Nu nu am avea succes în activitatea noastră dacă nu am fi sprijiniiți de masele largi”. Este știut că declarații în sprijinul guvernului Kádár au fost făcute de sindicatele ungare, consilierii muncitorești din întreprinderi, organizații ale întreprinderilor muncitorești, ofițeri ai armatei etc. Aceasta este un adevăr greu de contestat. Pînă și dusmani fățiși ai guvernului ungar sînt nevoiți să-l recunoască.

6. Dvs. ne amintiți că Uniunea Sovietică s-a pronunțat în repetate rînduri pentru dreptul tuturor țărilor de a rămîne în afara blocurilor militare. Am dori la rîndul nostru să vă amintim că Uniunea Sovietică s-a pronunțat și se pronunță în primul rînd împotriva grupurilor militare închise ca atare. Am atras atenția de nen-

mărate ori asupra esenței agresive a blocului nord-atlantic, a blocului militar al puterilor coloniale din Asia de sud-est, a pactului de la Bagdad. Ni s-au dat asigurări că acestea ar fi alianțe „defensive”. Agresiunea Anglo-franțeză împotriva Egiptului a spulberat aceste asigurări.

7. Esența agresivă a blocului nord-atlantic, a căruia parte integrantă a devenit remilitarizarea Germaniei occidentale, a obligat Uniunea Sovietică și țările de democrație populară să încheie Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală de la Varșovia, ca mijloc de asigurare a securității acestor state. Viața a demonstrat că această măsură a fost o măsură necesară și oportună. Dacă guvernul Republicii Populare Ungare nu ar fi avut posibilitatea să se folosească de drepturile sale decurgînd din tratatul de la Varșovia și să ceară Uniunii Sovietice să-i acorde ajutor pentru zdrobirea contrarevoluției inspirate din afară, în centrul Europei ar fi existat astăzi cu siguranță un regim fascist, s-ar fi creat focarul unui al treilea război mondial.

Nici una din țările de democrație populară nu poate spera să-și asigure securitatea prin proclamarea neutralității atîta timp cit există blocul agresiv nord-atlantic, teoria și practica „respingerii comunismului” atîta timp cit imperialismul duce politica de amestec în treburile interne ale statelor democrat-populare.

8. Țările de democrație populară nu se află în prezent în fața așezării a participa la pactul de la Varșovia sau a fi neutru. Ele au ales cu toată hotărîrea și viața a confirmat justetea acestei alegeri.

9. În ce privește așa-numita „denunțare” a pactului de la Varșovia de către Imre Nagy, despre care dvs. nu întrebați direct dar se poate citi ușor între rîndurile scrisorii dvs., acest pas al unui lider politic în derută care a acționat în avantajul forțelor reacționare și împotriva voinței poporului ungar, nu are nimic comun nici cu dreptul internațional și nici cu interesele poporului ungar. În această ordine de idei putem să ne referim la părerea comunistului jurist indian Daniel Latiff, care scria: „Demnitatea lui Nagy că Ungaria a ieșit

de sub influența agresivă a blocului militar al puterilor coloniale din Asia de sud-est, a pactului de la Bagdad. Ni s-au dat asigurări că acestea ar fi alianțe „defensive”. Agresiunea Anglo-franțeză împotriva Egiptului a spulberat aceste asigurări.

10. Esența agresivă a blocului nord-atlantic, a căruia parte integrantă a devenit remilitarizarea Germaniei occidentale, a obligat Uniunea Sovietică și țările de democrație populară să încheie Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală de la Varșovia, ca mijloc de asigurare a securității acestor state. Viața a demonstrat că această măsură a fost o măsură necesară și oportună. Dacă guvernul Republicii Populare Ungare nu ar fi avut posibilitatea să se folose

ULTIMELE STIRI • ULTIMELE STIRI • ULTIMELE STIRI • ULTIMELE STIRI • ULTIMELE STIRI • ULTIMELE STIRI

DE PESTE HOTARILE

Sesiunea Sovietului Suprem al U. R. S. S.

Adoptarea unor legi privind largirea drepturilor republicilor unionale

MOSCOVA (Agerpres). — TASS La 11 februarie la ora 10 dimineata s-a deschis la Kremlin urmatoarea sesiune a Sovietului Uniuin. Au continuat discutile in legatura cu cea de-a doua problema de pe ordinea de zi a sesiunii — trecerea in competenta republicilor unionale a legislatiei referitoare la organizarea tribunalelor republicilor unionale si a adoptarii codurilor civil, penal si de procedura.

Deputatul Bodnar (Bielorusia) a spus: Democratizarea continua a institutiilor de stat si obstești reprezintă încă o dovada vie a fortei vitale si a puterii de nezdrcinat a sistemului socialist si a superioritatii sale asupra sistemului capitalist.

Dupa cvintarea deputatului Poleciuk (Ucraina), dezbaterile au luat sfirsit. Sovietul Uniuin a adoptat apoi in unanimitate legea cu privire la trecerea in competenta republicilor unionale a legislatiei referitoare la organizarea tribunalelor republicilor unionale si a adoptarii codurilor civil, penal si de procedura.

Sovietul Uniuin a aprobat decretul emise de Prezidiul Sovietului Suprem dupa sesiunea anterioara.

Sovietul Uniuin a trecut apoi la discutarea urmatoarelor puncte de pe ordinea de zi a sesiunii — trecerea in competenta republicilor unionale a rezolvării problemelor privind organizarea administrativ-teritoriala a regiunilor si finiturilor.

Prietenie indestructibila

BUDAPESTA 11 (Agerpres). — La combinatul metalurgic din Csepel a avut loc la 9 februarie o adunare consacrată prieteniei ungaro-sovietice. La festivitate, organizată de comunistii de la combinatul din Csepel, au participat membri ai partidului muncitoresc socialist ungar din raionul nr. 21 al capitalei, muncitorii combinatului cu familiile lor, oști ai armatei sovietice.

Oaspeții au fost salutați de Deje Kis, secretarul comitetului raional al partidului muncitoresc socialist ungar. El a spus printre altele: Va multumim din partea tuturor muncitorilor din Csepel, dragi tovarăși sovietici, pentru că ne-ați adus pentru a doua oară libertatea și independența. Contrarevoluționarilor nu le place că nu au reușit să nimicim prietenia dintre popoarele noastre. Astăzi întărim prietenia noastră prin legături noi și ea va fi de nezdrcinat.

In numele muncitorilor din Csepel ofetarul Josef Hirsch s-a adresat in cuvinte emotionante soldaților și ofițerilor sovietici. Respectăm profund pe tovarășii sovietici, a spus el, și îi primim aici cu toată căldura multumimilor pentru ajutorul dat.

V. Losov, fruntas in armata sovietica, a rostit un cuvint de raspunderi. El a subliniat unitatea teururilor popoarelor sovietice și ungar in cauza constructiei socialiste, precum și faptul că legaturile dintre popoarele frațești ale Ungariei și Uniunii Sovietice snt indisolubile.

Răspunsul redacției ziarului „Pravda”

(Urmare din pag. 3-a)

din pactul de la Varșovia a constituit o încălcare evidentă a unui tratat internațional care impune obligații statului ungar, o încălcare inadmisibilă în cadrul oricăror norme de conduită internațională. Acțiunea neasteptată a lui Nagy a creat o situație serioasă care a pus în pericol liniștea din Europa și pacea în lumea întreagă.

5. Faptele care au devenit cunoscute în cursul evenimentelor din Ungaria au dezvăluit pe de-a-ntrregul mașinaria activității subversive împotriva țării socialiste pusă în funcțiune cu ajutorul dolarilor americani.

Este indeobște cunoscut că Congresul S.U.A. a adoptat o lege cu privire la aloacarea a 100 milioane de dolari anual pentru desfășurarea activității subversive în țările socialiste. În această lege se spune de-a dreptul că banii snt destinați „oricărui persoane selecționată (l) care locuiește în Uniunea Sovietică, Polonia, Cehoslovacia, Ungaria, România, Bulgaria, Albania” precum și în Republica Democrată Germană și alte țări și „persoanelor care au fugit din aceste țări sau regiuni”, sau „formării din rindul acestor persoane a unor unități militare care să sprijine organizația tratatului nord-atlantic, sau altor scopuri”.

La organizarea activității subversive împotriva țării socialiste au contribuit senatorii MacCarran și Kershner, președintele conducerii „Radio Corporation of America”, David Sarnoff și alți organizatori ai „războiului rece”. Cu bani americani au fost strecurăți în țările de democrație populară spioni și diversioniști, s-au înghebat (de pildă, în Germania occidentală) detașamente armate formate din emigranți, inclusiv din foști ofițeri horthyși etc.

Rebeliunea contrarevoluționară din

Deputata Zueva, membră a Comisiei de propuneri legislative a Sovietului Uniuin, care a prezentat raportul, a declarat că proiectul de lege supus spre aprobare sesiunii reprezintă o nouă verigă din lanțul unui șir întreg de măsuri importante cu privire la largirea drepturilor republicilor unionale, înfăptuite după Congresul al XX-lea al partidului. Conform Constituției statului sovietic problemele privind constituirea regiunilor și finiturilor în cadrul republicilor unionale erau înainte de competența U.R.S.S. Trecerea acestei competențe republicilor unionale reprezintă un nou pas pe calea largirii drepturilor lor suverane. Aceasta este cu atât mai important, a subliniat raportorul, cu cât problemele organizării administrativ-teritoriale în țara sovietică multinațională erau întotdeauna și continuă să fie strins legate de înfăptuirea politicii naționale leniniste.

Pe marginea raportului au luat cuvântul patru deputați, care au sprijinit în unanimitate proiectul de lege. Sovietul Uniuin a adoptat în unanimitate acest proiect de lege și a hotărât să introducă modificarea corespunzătoare în Constituția U.R.S.S.

Grevă generală în Cipru

În aceste zile, care preced dis-tinctarea problemei Ciprului la O.N.U., situația din Insulă devine din ce în ce mai încordată. La 8 februarie în orașele principale ale Ciprului a început greva declarată în sprințul revendicării cu privire la acordarea dreptului la autodeterminare pentru populația continuată să se mențină încordată pe întreg teritoriul insulei, în ciuda intensificării măsurilor represive ale autorităților

Scurte STIRI

MOSCOVA. La 11 februarie, D. T. Sepilov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., l-a primit pe M. Dejan, ambasadorul Franței în U.R.S.S. În aceeași zi l-a primit pe Charles Bohlen, ambasadorul S.U.A. în U.R.S.S., și pe S. Parott, însărcinat cu afaceri ad-interim al Marii Britanii în U.R.S.S.

WASHINGTON. La 11 februarie Casa albă a anunțat că președintele Eisenhower va avea întrevăderi separate cu primul ministru al Franței, Guy Mollet, și premierul Marii Britanii, Harold Mac Millan. Intrevăderea cu Guy Mollet va avea loc la Washington în zilele de 26-27 februarie, iar cu Mac Millan în insulele Bermude în zilele de 21-24 martie. Ministrul Afacerilor Externe al Angliei a anunțat că în zilele de 25 și 26 martie pe insulele Bermude vor avea loc tratative între Mac Millan și primul ministru al Canadei.

DELHI. După cum relatează ziarul „Delhi Times”, avioane aparținând forțelor aeriene militare indiene au forțat un avion american de transport tip „Globemaster”, încărcat cu armament destinat Pakistanului, să aterizeze pe aeroportul din Palam. Avionul zbura de la Singapore spre

O. N. U. Poziția sovietică în problema ALGERIANA

NEW YORK 10 (Agerpres). — În ședința din 9 februarie a Comitetului Politic, în cadrul discuțiilor asupra problemei algeriene, au luat cuvântul reprezentanții Siriei, Greciei, Japoniei, Iranului și Uniunii Sovietice.

Reprezentantul U.R.S.S., A. A. Sobolev, a subliniat că poporul algerian, în suferințele de exemplu ale popoarelor din Egipt, Siria, Sudan, Maroc, Tunisia și din celelalte țări arabe, luptă tot mai activ pentru lichidarea deplină a regimului colonial, pentru independența sa.

La discutarea problemei algeriene, a continuat reprezentantul sovietic, reprezentantul Franței se referă totdeauna la faptul că această problemă este de competența internă a Franței. Într-adevăr, la început problema algeriană a fost o chestiune internă a Franței, dacă guvernul francez ar fi reglementat această problemă pe baza recunoașterii dreptului poporului algerian la autodeterminare, fără să ajungă la un conflict armat. Din păcate, exclusiv în urma politicii guvernului francez, care n-a vrut să dea ascultare poporului algerian, problema algeriană s-a transformat acum într-o complicată problemă internațională.

În ultimul timp, a spus în continuare Sobolev, a avut loc în Algeria un adevărat război sângeros. Trebuie sub-

liniat că echipamentele de origine străină ale unităților armate și aviației au fost obținute de Franța prin N.A.T.O.

Uniunea Sovietică, sprijinind decererea cu privire la acordarea independenței Algeriei, dorește reglementarea acestei probleme în cadrul relațiilor franco-algeriene. Nu se poate însă trece cu vederea faptul că actualul guvern Guy Mollet a demonstrat că nu dorește deloc să realizeze un asemenea acord, care să pună capăt vărsării de sînge din Algeria și să ducă la reglementarea problemei din Algeria pe cale pașnică.

Rezolvarea justă a problemei algeriene, a spus în încheiere A. A. Sobolev, poate și trebuie să fie găsită în spiritul timpului, în interesele poporului algerian. O asemenea rezolvare ar corespunde intereselor Franței.

NEW YORK 11 (Agerpres). — În ședința din dimineața de 11 februarie a Comitetului Politic al O.N.U., au continuat discuțiile în legătură cu problema algeriană. Au luat cuvântul reprezentanții României, Pakistanului, R.S.S. Ucrainene,

Al IV-lea Congres al Frontului Patriei din Bulgaria

SOFIA 11 (Agerpres). — După cum transmite agenția A.T.B., la 11 februarie s-a deschis la Sofia cel de-al IV-lea congres al Frontului Patriei din Bulgaria.

La congres participă reprezentanți ai fronturilor populare și democratice din Albania, R. D. Germană, Polonia, România, Ungaria, Cehoslovacia și Iugoslavia.

F. Kozovski, secretar al Consiliului Național al Frontului Patriei, a prezentat raportul la primul punct al ordinii de zi: Frontul Patriei și sarcinile sale.

Frontul Patriei este mîndru că prin activitatea sa, desigurată sub conducerea Partidului Comunist, și-a adus contribuția la opera de construire a socialismului.

Incheierea lucrărilor Congresului Partidului Socialist Italian

ROMA 11 (Agerpres). — TASS La 10 februarie și-a încheiat lucrările la Veneția cel de-al 32-lea congres al partidului socialist italian. Cuvîntul de închidere a fost rostit de Nenni, secretar al partidului.

A fost adoptată apoi o rezoluție. În partea privitoare la problema unității muncitorești italiene se arată că relațiile dintre socialisti și comunisti se întemeiază pe solidaritatea de clasă și conștiința răspunderii comune față de oamenii muncii, independent de orice parte și antagonisme.

În același timp rezoluția cheamă pe social-democrați să-și asume obligații în domeniul unei asemenea politici socialiste care să permită să se facă în comun primul pas concret pe calea spre unificarea partidelor socialist și social-democrat.

În rezoluție se arată că partidul socialist intenționează să întărească relațiile cu mișcările muncitorești din apus și răsărit și că consideră „din nou deschisă” problema relațiilor cu internaționala socialistă în condiții care să asigure menținerea particularităților socialismului italian.

Caraci și a încercat să treacă deasupra teritoriului indiei.

CAIRO. După cum anunță agenția Reuters 18.000 de studenți egipteni au semnat o declarație prin care se pronunță împotriva „doctrinei Eisenhower”.

STOCKHOLM. Intre 9-18 februarie este deschisă la Ostermans Marmorhall din Stockholm o expoziție de ceramică românească, organizată de Asociația de prietenie Suedia R. P. Română. Obiectele expuse au stîrnit un deosebit interes, vizitatorii expoziției manifestîndu-și cu acest prilej admirația pentru arta populară românească.

VARȘOVIA. La sfîrșitul lui martie 1957, J. Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Polone, va vizita India la invitația guvernului indian.

BERLIN. La 10 februarie Ollenhauer, președintele partidului socialist democrat din Germania, a plecat într-o „vizită de informare în S.U.A.”.

TOKIO. La 10 februarie a sosit la Tokio I. F. Tevosian, primul ambasador extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Japonia după restabilirea relațiilor diplomatice sovieto-japo-neze.

carea făcută în declarația dvs. de a prezenta ajutorul acordat poporului ungar de trupele sovietice, la crearea guvernului ungar, ca o „intervenție sovietică”. Protestul dvs. domnilor, împotriva ajutorului acordat poporului ungar de armata sovietică pentru a zădri contrarevoluția și tendința de a-l prezenta sub forma de „intervenție” înseamnă în mod obiectiv, fie că dvs. vreți sau nu aceasta, că sprijiniți forțele care au încercat să distrugă Ungaria populară socialistă.

A pune pe același plan agresiunea Angliei și Franței împotriva Egiptului și ajutorul acordat de U.R.S.S. poporului ungar în lupta împotriva uneltirilor dușmane — înseamnă a încerca să înșelă opinia publică.

Anglia și Franța au atacat Egiptul năzduind să distrugă independența acestor țări, să restabilească rînduiele coloniale care au existat aici multe decenii și care au fost lichidate în urma luptei de eliberare națională a poporului egiptean și a celorlalte popoare arabe. Anglia și Franța au urmărit să acapareze teritoriul egiptean, să-și întărească controlul asupra bogățiilor petrolifere ale Orientului Apropiat și Mijlociu. Restaurarea rînduielelor coloniale în Egipt trebuia să constituie doar un prim pas pe calea spre reînvierea colonialismului anglo-francez în Orient. Acțiunile Angliei și Franței au constituit o încercare de a întoarce înapoi mersul istoriei. Tecma de acest ele au întîmpinat cea mai hotărâtă împotrivră din partea tuturor popoarelor iubitoare de pace.

Trupele sovietice au venit în Ungaria nu în scopul acapărării teritoriului sau bogățiilor acesteia. Ele au fost chemate în ajutor de către guvernul ungar. Acțiunile lor au avut ca scop să acorde ajutor oamenilor muncii ungari în lupta lor pentru menținerea cuceriilor lor istorice, pentru menținerea ordinii democrat-populare.

După cum se arată în declarația guvernului muncitoresc țărănesc ungar cu privire la cele mai importante sarcini, publicată la 6 ianuarie: „În actuala situație încordată, armata sovietică, găsindu-se pe teritoriul Ungariei, apără poporul ungar de un even-

tual atac militar al forțelor imperialiste din afară, asigurînd prin aceasta că poporul nostru să trăiască în pace și să-și poată consacra forțele marelui satze a construirii socialismului și a înfloririi țării.

Cele două țări doresc să reglementeze toate problemele actuale și viitoare în relațiile sovieto-ungare, inclusiv problemele legate de staționarea trupelor sovietice în Ungaria, pe calea unor tratative prietenești între guvernul ungar și cel sovietic, conform relațiilor de prietenie, frățești și de alianță dintre cele două state.

Baza principală a acestei reglementări o constituie principiile internaționalismului proletar, egalității, suveranității, respectării independenței naționale, nemeștecului reciproc în treburile interne și avantajului reciproc, proclamate în Declarația Uniunii Sovietice din 30 octombrie 1956 cu privire la relațiile ei cu țările de democrație populară.”

În timp ce agresiunea anglo-franceză din Egipt a avut drept scop restabilirea regimului colonial, reprimarea mișcării de eliberare națională, în Orient, ajutorul acordat de armata sovietică poporului ungar în zădrirea contrarevoluției a dus la întărirea ordinii democrat-populare, la menținerea Ungariei ca stat suveran și independent, la preîntîmpinarea creării unui focar de război în Europa. În aceasta constă deosebita fundamentală dintre evenimentele din Egipt și evenimentele din Ungaria.

Prețuim și sprijinim în întregime declarația dvs. că considerați „absolut necesar” să se obțină reglementarea tuturor divergențelor dintre țările noastre, pe baza unor principii echitabile, demne și reciproc acceptabile”, pe baza asigurării independenței naționale și securității tuturor statelor. Sperăm că studierea mai profundă a faptelor legate de evenimentele din Ungaria vă va permite să evitați erori nefaste și aceasta va contribui fără doar și poate la creșterea înțelegerii reciproce dintre Anglia și Uniunea Sovietică.

Redacția ziarului „Pravda”

Interesele popoarelor sovietic și german cer o cotitură hotărâtă în relațiile dintre U.R.S.S. și R.F. Germană

- Organizatorii alianței nord-atlantice vor să folosească R.F. Germană într-un război de agresiune pentru interese străine poporului german.
- Remilitarizarea Germaniei occidentale va îndepărta R.F. Germană de rezolvarea problemei restabilirii unității statului democrat german.
- Acei care vor să îndrepte R.F. Germană pe calea nefastă a războiului urmăresc s-o expună contravoluntar atomic și speră să scoată castanle din foc cu miinile altuia.

- U.R.S.S. își exprimă speranța că în R.F. Germană vor învinge forțele naționale patriotice, care nu vor permite ca țara lor să fie atrasă în aventuri militare.
- Există posibilități imense pentru o dezvoltare largă a legăturilor economice între cele două țări.
- Rezolvarea problemei germane poate fi găsită numai pe calea apropierii dintre R. D. Germană și R.F. Germană.

MOSCOVA 11 (Agerpres). — TASS transmite: La 8 februarie A. A. Smirnov, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Republica Federală Germană, a vizitat pe cancelarul federal K. Adenauer și l-a înmînat următorul mesaj al lui N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.:

Moscova, Kremlin 5 februarie 1957

Stimate domnule Cancelar Federal!

Ambasadorul nostru se înalopază la Bonn și îl însărează să vă transmită acest mesaj în care sînt expuse unele considerații în legătură cu dezvoltarea relațiilor dintre Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană.

A trecut peste un an de cînd între delegațiile guvernamentale ale Uniunii Sovietice și Republicii Federale Germane au avut loc la Moscova tratative ample și sincere în urma cărora între țările noastre au fost stabilite relații diplomatice. Delegațiile țărilor noastre și-au exprimat părerea unanimă că aceasta va constitui începutul unei etape noi în relațiile dintre Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană.

În interesul păcii și securității în Europa noi am pornit de la faptul că stabilirea relațiilor diplomatice normale va contribui la dezvoltarea înțelegerii și a colaborării între țările noastre și la rezolvarea problemelor nereglementate ale perioadei postbelice, care interesează atât Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană, cit și alte state.

Aș dori să vă spun, domnule Cancelar Federal, cu aceeași sinceritate care a caracterizat convorbirile noastre la Moscova, că atât celorlalte mei cit și eu personal nu simțim satisfacții de felul în care au evoluat relațiile dintre țările noastre după stabilirea relațiilor diplomatice și înființarea ambasadelor. Avem impresia că multe posibilități favorabile pentru dezvoltarea înțelegerii și a colaborării nu au fost folosite.

Nu voi ascunde nici faptul că urmărim nu fără îngrijorare cum în Republica Federală Germană și intensifică activitatea, fiind sprijinite din afară, acele forțe care caută să împiedice îmbunătățirea relațiilor dintre țările noastre și vor să împingă Republica Federală pe drumul periculos al aventurilor militare.

Judecînd după cele declarate de delegația R. F. Germane în timpul tratativelor de la Moscova, puteți afirma că în Germania occidentală nu există forțe și oameni politici care să dorească un război de agresiune. Noi vedem însă rolul pe care organizatorii alianței nord-atlantice îl rezervă Republicii Federale Germane și forțelor sale armate. Ei vor să folosească R.F. Germană într-un război de agresiune pentru interese străine ale poporului german.

De asemenea noi nu împărtășim părerea unor cercuri din Germania occidentală potrivit căreia crearea unor mari forțe armate și înzestrarea lor cu arma atomică va întări situația Republicii Federale Germane pe planul politicii externe. După părerea noastră lucrurile stau tocmai invers.

Orice nou militar cheltuiet pentru înarmare, orice nouă divizie nu vor face decît să complice situația internă a Republicii Federale, să sporească neîncrederea și suspiciunea celorlalte țări de ea și în special a vecinilor ei. Toate acestea vor îndepărta Republica Federală Germană și de rezolvarea problemei principale a întregului popor german — restabilirea unității statului democrat german.

Vă scriu despre toate acestea în mod sincer nu pentru că țara noastră se teme de armata care se creează din nou în Republica Federală Germană, ci pentru că simțim adevăratul sentimentul griji și răspunderii pentru destinele pacii în Europa.

Cînd ne-ați spus la Moscova că poporul german se gîndește cu groază la război și la consecințele sale distructive, că suprema fericire pentru el este pacea, am înțeles acest lucru pentru că știm foarte bine ce suferință a îndurat și ce sacrificii a adus poporul german în cele două războaie mondiale. Noi înțelegem ura sa față de război, năzuința sa spre o viață pașnică. Poporul german ține de asemenea bine ce lipsuri și sacrificii imense a avut de suportat poporul sovietic în primul și în special în cel de al doilea război mondial.

În războiul trecut popoarele sovietic și german au adus cele mai mari sacrificii. Piereau a milioane din cei mai buni fii și fete, distrugerea a zeci de mii de orașe și sate, nimicirea unor uriașe valori materiale și culturale, iată ce au trebuit să plătească popoarele țărilor noastre și alte popoare.

Pot fi oare uitate toate acestea? Considerăm că ar fi o crimă să se uite aceste înfăptuiri ale istoriei. Iată de ce simțim ferm convingeri că pentru ca aceasta să nu se mai repete nicodată, pentru a se asigura pacea în Europa, trebuie să se stabilească relații trainice de prietenie și a colaborare pașnică între popoarele sovietic și german.

Dacă în Europa va fi pace sau război, aceasta depinde în primul rînd de felul în care vor evolua relațiile dintre popoarele noastre. Iată de ce cele două guverne ale noastre trebuie să fie pătrunse de conștiința răspunderii atît pentru soarta popoarelor lor, cit și pentru soarta păcii în Europa. Or, se poate spune, aceasta ar o importanță hotărîtoare pentru menținerea păcii în lumea întreagă.

Amrecind minuios situația creată, colegii mei și cu mine ajungem la concluzia că interesele fundamentale atît ale poporului sovietic, cit și ale poporului german, cer ca în relațiile dintre U.R.S.S. și R.F. Germană să se facă o cotitură hotărîtă de la neîncrederea reciprocă și chiar de la o anu-

mită dușmănie la încredere și prietenie, și că posibilitățile necesare pentru aceasta există, nefiind nici pe departe epuizate.

Nu mai a asemenea cotitură în relațiile dintre țările noastre poate garanta că două popoare mari — sovietic și german — nu vor mai fi nicodată nevoițe să-și rosească forțele și bogățiile, slăbindu-se reciproc.

Știm că există forțe care împiedică în fel și chip dezvoltarea relațiilor normale dintre Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană. Urmărinde interesele lor egoiste înguste, aceste forțe instigă Republica Federală și o împing pe calea dușmăniei împotriva Uniunii Sovietice, într-un nou conflict militar cu ea și cu celelalte țări socialiste. O dovadă suficient de grăitoare sînt cererile permanente adresate R.F. Germane de a grăbi crearea unor mari forțe armate, de a spori cheltuielile pentru înarmare și pentru întreținerea trupelor străine. În același scop a fost necesar să se stăruie ca trupele străine să rămîie pe teritoriul Republicii Federale timp de multe decenii. Mai mult, în ultimul timp se fac pregătiri directe în vederea folosirii teritoriului Germaniei occidentale drept cap de pod pentru un război atomic. Se fac încercări de a camufla toate acestea prin referiri la o preținsă agresivitate a Uniunii Sovietice. Aceasta nu este însă decît un paravan. Republica Federală Germană

este împinsă spre agresiune, pe o cale nefastă pentru ea. Această cale nu are nimic comun cu adevăratele interese naționale ale poporului german, care nu pot fi despărțite de interesele păcii și securității în Europa. Nu este greu de înțeles că acei care vor să îndrepte Republica Federală Germană pe calea războiului sînt cei mai puțin îngrijorați de soarta ei, de interesele poporului german.

Ei scoatează în mod evident să a-bată de la sine contravoluntă atomică și să expună Republica Federală Germană acestei lovituri, sperînd că vor reuși să scoată castanle din foc cu miinile altuia și, profitînd de condițiile geografice, să stea nepedepsiți în colțuri îndepărtate ale globului pămîntesc. Ei uită însă că în actualul secol de dezvoltare a tehnicii nu mai există asemenea colțuri inaccesibile.

Sperăm însă că în Republica Federală Germană vor învinge forțele naționale patriotice, care nu vor permite ca țara lor să fie atrasă în aventuri militare.

Nimeni, și cu atât mai puțin poporul german, nu poate fi interesat să apuce din nou calea dușmăniei cu țările vecine și să scoată castanle din foc cu miinile altuia și, profitînd de condițiile geografice, să stea nepedepsiți în colțuri îndepărtate ale globului pămîntesc. Ei uită însă că în actualul secol de dezvoltare a tehnicii nu mai există asemenea colțuri inaccesibile.

Sperăm însă că în Republica Federală Germană vor învinge forțele naționale patriotice, care nu vor permite ca țara lor să fie atrasă în aventuri militare.

Nimeni, și cu atât mai puțin poporul german, nu poate fi interesat să apuce din nou calea dușmăniei cu țările vecine și să scoată castanle din foc cu miinile altuia și, profitînd de condițiile geografice, să stea nepedepsiți în colțuri îndepărtate ale globului pămîntesc. Ei uită însă că în actualul secol de dezvoltare a tehnicii nu mai există asemenea colțuri inaccesibile.

Nu vom exagera dacă vom spune că există posibilități imense pentru o dezvoltare largă a legăturilor economice multilaterale între Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană în avantajul reciproc al celor două țări.

Republica Federală dispune de o industrie multilateral dezvoltată și poate conta pe obținerea de comenzi mari și avantajoase din partea Uniunii Sovietice. La rîndul ei Uniunea Sovietică dispune de asemenea de largi posibilități de a vinde R.F. Germane mărfuri care interesează industria și agricultura acesteia.

Ridicăm problema dezvoltării legăturilor comerciale cu Republica Federală și pentru că Uniunea Sovietică consideră că dezvoltarea acestor legături constituie o bază sigură pentru îmbunătățirea și a relațiilor politice dintre state.

Aș dori să subliniez că vorbind despre necesitatea și avantajele stabilirii unor bune relații între țările noastre,

pornim în mod invariabil de la faptul că dezvoltarea unor asemenea relații nu poate și nu trebuie să aducă nici un prejudiciu relațiilor Uniunii Sovietice sau Republicii Federale cu alte state. Dimpotrivă, sîntem convinși că relații bune de prietenie între U.R.S.S. și R.F. Germană n-ar putea decît să contribuie la largirea continuă a legăturilor internaționale ale celor două țări în interesul general al întăririi păcii.

Întărirea încrederii și stabilirea unei colaborări prietenești între țările noastre ar contribui fără îndoială și la rezolvarea principalelor probleme naționale a poporului german — unificarea Germaniei. Oamenii sovietici își dau bine seama că germanii din răsărit și din apusul Germaniei sînt profund preocupați de problema restabilirii unității naționale a țării lor. Simpatizăm în mod sincer cu aceste aspirații juste și sîntem gata, ca și pînă acum, să acordăm poporului german tot ajutorul în îndeplinirea principalei sale sarcini naționale. Problema unificării Germaniei nu va progresa însă atît timp cit nu vor continua încercările de a se ignora faptul că există două state germane.

Viața confirmă tot mai evident că rezolvarea problemei germane poate fi găsită numai pe calea apropierii dintre R. D. Germană și R.F. Germană. Este tot atît de evident și faptul că la unificarea Germaniei nu va contribui orientarea spre remilitarizarea Germaniei occidentale, spre îngrijirea drepturilor democratice ale populației ei și continuarea politicii ostile față de statele iubitoare de pace vecine cu Germania.

Pentru a apropia ziua unificării Germaniei vor trebui biruite multe greutăți. Este necesar ca toate statele interesate să unească eforturile în acest scop. Cu cit acestora se va face mai repede cu atât va fi mai bine. În ce privește guvernul sovietic, el este gata să acorde guvernului celor două state germane ajutor în rezolvarea problemei unificării Germaniei. Îngăduți-mi să-mi exprim convingerea că îmbunătățirea relațiilor dintre țările noastre va fi foarte utilă și în această privință.

Aș dori, de asemenea, să vă atrag atenția asupra propunerii din 17 noiembrie 1956 ale guvernului sovietic în problema dezarmării și a micșorării încordării internaționale, propuneri care au fost adresate guvernului Republicii Federale.

Aceste propuneri prevăd, după cum se știe, o serie de măsuri printre care măsuri privind Germania. Înființarea acestor măsuri ar avea după părerea guvernului sovietic o importanță hotărîtoare pentru însănoșirea situației în Europa.

Creдем că a sosit acum timpul ca, în deplină conformitate cu hotărîrile adoptate de comun acord în timpul tratativelor de la Moscova din 1955, guvernele celor două țări ale noastre să ia măsuri concrete în direcția îmbunătățirii simțitoare a relațiilor dintre Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană, bazîndu-se în aceeași măsură pe experiența deja acumulată, ceas drept extrem de modest, dar totuși utilă, dezvoltării legăturilor reciproce în diferite domenii.

Ar putea fi în special examinate probleme atît de actuale ca spiora considerabilă a schimburilor comerciale dintre cele două țări și încheierea unui tratat comercial; încheierea unei convenții cu privire la colaborarea culturală și tehnico-științifică, precum și a unei convenții consul